

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1977.

8 JUIN 1977

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude.

(Déposée par M. Diegenant.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude, remplacée par la loi du 1^{er} juillet 1964 (*Moniteur belge* du 17 juillet 1964), avait pour objet d'élaborer pour cette catégorie de personnes des mesures de protection particulières, qui les soustrayaient à la procédure pénale ordinaire.

Jusqu'à présent aucun établissement spécial et conçu dans ce but n'a été créé pour ces anormaux et ces délinquants d'habitude, si bien que ceux-ci sont admis dans les annexes psychiatriques des prisons existantes.

Une commission instituée auprès de chaque établissement d'internement statue sur le sort, le traitement ou l'encadrement des « internés-malades ».

La composition et le fonctionnement de ces commissions ne donnent pas toujours satisfaction, du moins du point de vue de la défense et de la protection des prévenus-condamnés.

Les commissions de défense sociale doivent le plus souvent faire face à des problèmes de jeunes (drogue, alcoolisme, violences...).

C'est la raison pour laquelle il n'est guère indiqué que, quelle que soit l'importance de l'expérience, les membres de ces commissions soient d'un âge avancé, car souvent ils ne se rendent guère compte des problèmes des jeunes.

C'est pourquoi nous proposons que les membres de ces commissions ne soient pas âgés de plus de 65 ans. Tel est l'objet des articles 2 et 4.

Il apparaît également que la loi de 1964 ne tient pas suffisamment compte de la langue usuelle des détenus-patients.

Bien qu'elle soit officiellement bilingue, la commission qui siège à Forest pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles compte plusieurs membres qui ne connaissent pas

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1977.

8 JUNI 1977

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers.

(Ingediend door de heer Diegenant.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De wet van 9 april 1930 tot bescherming der maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers, vervangen bij de wet van 1 juli 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 17 juli 1964), strekte ertoe voor deze categorie van personen bijzondere beschermingsmaatregelen uit te werken waardoor ze onttrokken worden aan de gewone strafrechtpleging.

Voor deze abnormalen en gewoontemisdadigers werden tot op heden nog geen speciale en daartoe uitgeruste inrichtingen opgericht, zodat die personen opgenomen worden in de psychiatrische afdelingen van de bestaande gevangenissen.

Over het lot, de behandeling of begeleiding van deze « gedetineerden-zieken » wordt beslist door een bij elke interneringsinstelling opgerichte commissie.

De samenstelling en de werking van deze commissies geeft niet steeds voldoening, althans niet gezien vanuit het oogpunt van de verdediging en de bescherming van de beklaagden-veroordeelden.

De commissies tot bescherming van de maatschappij worden veelal geconfronteerd met problemen van jongeren (drugs, alcoholisme, geweldpleging, ...).

Het is daarom niet aangewezen dat de leden van de commissies — hoe belangrijk ervaring ook is — hoogbejaard zouden zijn. Zij hebben dan vaak minder inzicht in jeugdproblematiek.

Daarom stellen we voor dat de leden van die commissies niet ouder zouden zijn dan 65 jaar. Daartoe strekken de artikelen 2 en 4.

Het blijkt ook dat de wet van 1964 onvoldoende rekening houdt met de voertaal van de gedetineerden-patiënten.

De commissie die te Vorst zetelt voor het rechtsgebied van het Hof van Beroep te Brussel, telt niettegenstaande ze officieel tweetalig is, meerdere leden die nederlandsonkun-

le néerlandais, ce qui, pour les néerlandophones, porte atteinte aux droits de la défense. Aussi proposons-nous de créer à la section psychiatrique de la prison de Forest, outre une commission de langue française, une commission néerlandophone de protection sociale. Tel est l'objet de l'article 1.

Chaque commission se compose d'un magistrat, qui préside, d'un avocat et d'un médecin.

Les avocats n'étant pas inscrits à un rôle linguistique officiel, nous proposons que l'avocat qui siègera à la commission néerlandophone de Forest ainsi que ses suppléants soient désignés après consultation du « Vlaams Pleitgenootschap » du Barreau de Bruxelles. Tel est l'objet de l'article 3.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 12 de la loi du 1^{er} juillet 1964 de défense sociale à l'égard des anormaux et des délinquants d'habitude :

1^o entre les premier et deuxième alinéas, il est inséré un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Il est institué auprès de l'annexe psychiatrique de la prison de Forest deux commissions de défense sociale, l'une francophone, l'autre néerlandophone. »

2^o le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Les commissions de défense sociale sont composées de trois membres : un magistrat effectif qui en est le président, un avocat et un médecin. »

3^o le quatrième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« Le président et ses suppléants sont désignés par le premier président de la cour d'appel. L'avocat et ses suppléants sont choisis par le Ministre de la Justice sur deux listes de trois noms présentées, l'une par le procureur du Roi et l'autre par le bâtonnier de l'Ordre des avocats. Avant de désigner l'avocat et ses suppléants auprès de la commission néerlandophone de Forest, le Ministre demande l'avis du président du « Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel ».

Le médecin et ses suppléants sont désignés par le Ministre de la Justice. »

Art. 2.

Dans la même loi, il est inséré un article 13bis, libellé comme suit :

« Les membres de la commission de défense sociale et de la commission supérieure de défense sociale ne peuvent être agés de plus de 65 ans. »

9 mai 1977.

dig zijn zodat, voor Nederlandstaligen, de rechten van de verdediging worden aangetast. We stellen daarom voor bij de psychiatische afdeling van de gevangenis te Vorst, naast een Franstalige, een Nederlandstalige commissie tot bescherming van de maatschappij op te richten. Daartoe strekt het artikel 1.

Elke commissie bestaat uit een magistraat, die voorzitter is, een advocaat en een geneesheer.

Aangezien de advocaten niet ingeschreven zijn op een officiële taalrol, stellen we voor dat voor de Nederlandstalige commissie te Vorst de advocaat en zijn plaatsvervangers aangesteld worden na raadpleging van het Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel. Daartoe strekt artikel 3.

A. DIEGENANT.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

In artikel 12 van de wet van 1 juli 1964 tot bescherming van de maatschappij tegen de abnormalen en de gewoontemisdadigers worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o tussen het eerste en het tweede lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt :

« Bij de psychiatische afdeling van de gevangenis te Vorst worden twee commissies tot bescherming van de maatschappij ingesteld, een Nederlandstalige en een Franstalige. »

2^o het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« De commissies tot bescherming van de maatschappij bestaan uit drie leden : een werkend magistraat, die voorzitter is, een advocaat en een geneesheer. »

3^o het vierde lid wordt vervangen door wat volgt :

« De voorzitter en zijn plaatsvervangers worden aangezien door de eerste voorzitter van het Hof van Beroep. De advocaat en zijn plaatsvervangers worden door de Minister van Justitie gekozen uit twee lijsten van drie namen, voorgedragen, de een door de procureur des Konings, de ander door de staphouder van de Orde van advocaten. Vóór de aanstelling van de advocaat en zijn plaatsvervangers bij de Nederlandstalige commissie te Vorst wint de Minister vooraf het advies in van de voorzitter van het Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel.

De geneesheer en zijn plaatsvervangers worden aangezien door de Minister van Justitie. »

Art. 2.

In dezelfde wet wordt een artikel 13bis ingevoegd, luidend als volgt :

« De leden van de commissie tot bescherming van de maatschappij en van de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij mogen niet ouder zijn dan 65 jaar. »

9 mei 1977.

A. DIEGENANT,
H. WECKX,
R. UYTENDAELE.